

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1916)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis.

Regierungspräsidium.

	Seite
Volksentscheide	1
Vertretung in den eidgenössischen Räten	1
Grosser Rat	2
Regierungsrat	3
Bezirksbeamte	4
Staatskanzlei	4
Staatsarchiv	4

Polizeidirektion.

Personelles	7
Gesetzgebung	7
Verwaltung:	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	7
Polizeikorps	8
Gefängniswesen:	
I. Gefängniskommission	8
II. Patronatskommission	8
III. Schutzaufsicht	9
IV. Die Arbeitsanstalten	9
V. Die Zucht- und Korrektionshäuser	10
VI. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald	13
Strafvollzug	14
Strafnachlassgesuche	16
Bedingte Entlassung	16
Bundesstrafrechtliche Fälle	16
Fremdenpolizei und Heimschaffungen	16
Einbürgerungen	17
Zivilstandswesen	17
Auswanderungswesen	18
Hausierwesen	18
Spiel- und Lotteriebewilligungen	18
Automobil- und Fahrradwesen	18
Stellenvermittlungswesen	19
Auslieferungen	19

Direktion des Armenwesens.

I. Teil (für das Jahr 1916):	
I. Allgemeines	21
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten	22
III. Auswärtige Armenpflege	22
IV. Armeninspektorat	24
V. Besondere Unterstützungen:	
1. Stipendien für Berufserlernungen	26
2. Verpflegung kranker Kantonsfremder	26
3. Beiträge an Hülfsgesellschaften im Auslande	26
4. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse	26
5. Verwendung des Alkoholzehntels	27
6. Beiträge an Armen- und Krankenanstalten	27
VI. Konkordatsfragen	27

II. Teil (für das Jahr 1915):

Naturalverpflegung	31
Armenanstalten:	

A. Staatliche Erziehungsanstalten	33
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten	35
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	37

Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1915	39
---	----

Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1915	43
--	----

Justizdirektion.

I. Allgemeiner Teil:	
Gesetzgebungswesen	47

II. Besonderer Teil:	
----------------------	--

A. Wahlen	48
B. Inspektorat	48
C. Vormundschaftswesen	54
D. Bürgerrechtentlassungen	56
E. Handelsregister	56
F. Administrativjustiz	56
G. Legate und Schenkungen	56
H. Die Treuhandstelle für das Hotelgewerbe im Kanton Bern	56
J. Verschiedenes	57

Direktion des Gemeindewesens.

I. Allgemeines	59
II. Gesetzgebung	60
III. Bestand der Gemeinden	60
IV. Das Beschwerdewesen	61
V. Oberaufsicht über das Gemeindewesen	61

Direktion der Bauten und Eisenbahnen.

I. Bauwesen.

A. Allgemeine Verwaltung, Personal	65
B. Gesetzgebung	66
C. Hochbau:	
1. Neu- und Umbauten des Staates	67
2. Unterhalt der Staatsgebäude	69
3. Schulhaus- und Anstaltsbauten von Gemeinden und Korporationen	69
4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	70
5. Baupolizei	70
D. Straßen- und Brückenbau:	
1. Neubauten und Korrekturen	71
2. Unterhalt	73
E. Wasserbau	76
F. Wasserrechtswesen	80
Vorschussrechnung	82

<i>II. Vermessungswesen.</i>	Seite	<i>III. Eisenbahnen und Schiffahrt.</i>	Seite
A. Allgemeines und Personal	86	I. Allgemeines	88
B. Gesetze und Verordnungen	86	II. Fahrpläne	88
C. Stand der eidgenössischen Kartenwerke im Kanton Bern	86	C. Eisenbahnen im Bau	88
D. Grundbuchvermessungen: 1. Triangulation IV. Ordnung	86	D. Eisenbahnen im Betrieb	89
2. Parzellarvermessungen	86	E. Projektierte Bahnen	91
3. Nachführung	87	F. Eisenbahnkonzessionen	91
E. Grenzbereinigungen	87	G. Schiffahrt	91
Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnlinien auf Ende 1916	92		
Sanitätsdirektion.			
I. Organisatorische und gesetzgeberische Verhandlungen	93		
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden: Sanitätskollegium	93		
III. Stand der Medizinalpersonen	93		
IV. Impfwesen	94		
V. Drogisten und Drogenhandlungen	94		
VI. Epidemische Krankheiten	94		
VII. Krankenanstalten: A. Bezirksspitäler	97		
B. Kantonales Frauenspital	97		
C. Irrenanstalten	98		
D. Inselspital	98		
Direktion des Kirchenwesens.			
I. Allgemeines	99		
II. Gesetzgebung	100		
III. Verwaltung: A. Reformierte Kirche	101		
B. Römischkatholische Kirche	102		
C. Christkatholische Kirche	103		
Forstdirektion.			
Forstwesen:			
I. Zentralverwaltung	105		
II. Allgemeine Wirtschaftsverhältnisse: Witterungsercheinungen	106		
III. Staatswaldungen: 1. Arealverhältnisse	112		
2. Holzernte	116		
3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal	118		
4. Kulturbetrieb des Staates pro 1916	119		
5. Wegbauten	120		
IV. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1916 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen	121		
Jagd, Fischerei und Bergbau:			
A. Jagd	123		
B. Fischerei	125		
C. Bergbau	126		
Obergericht.			
I. Obergericht	129		
A. Assisen	131		
B. Staatsanwaltschaft	131		
C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter	131		
D. Betreibungs- und Konkursämter	131		
E. Fürsprecher	131		
F. Kompetenzstreitigkeiten	132		
II. Appellationshof 1. Zivilrechtsstreitigkeiten	132		
2. Justizgeschäfte	133		
III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs- sachen	134		
IV. Handelsgericht	134		
A. Personalbestand	134		
B. Geschäftsgang und statistische Angaben	135		
C. Allgemeine Bemerkungen	136		
V. Erste Strafkammer des Obergerichts und unter ihrer Aufsicht stehende Behörden	137		
VI. Assisenkammer	139		
VII. Untere Gerichtsbehörden	140		
VIII. Gewerbeberichte	141		
Statistische Tabellen	142		
Verwaltungsgericht.			
Personelles	155		
Übersicht der Geschäfte	155		
Bemerkungen	156		
Direktion des Unterrichtswesens.			
I. Primarschulen	159		
II. Mittelschulen	167		
III. Hochschule	170		
IV. Kunst	174		
Statistische Mitteilungen	176		
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1916 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens	177		
Rekurskommission.			
I. Personelles	179		
II. Geschäfte	179		
III. Sitzungen	180		
IV. Entscheide	180		
Besondere Bemerkungen	180		
Direktion des Innern.			
I. Verwaltung	181		
II. Volkswirtschaft	181		
III. Handel und Gewerbe: A. Allgemeines	183		
B. Lehrlingswesen	186		
C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen	191		
D. Hauswirtschaftliches Bildungswesen	196		
E. Vollzug des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze	197		
F. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Arbeiterinnen	198		
G. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold- und Silberabfällen	199		
H. Mass und Gewicht	199		
J. Marktwesen	199		
K. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei	200		
L. Gewerbepolizei, Hausbauten und Dachungen	200		
M. Bergfährwesen und Fremdenverkehr	201		
IV. Versicherungswesen	201		
V. Verkehrswesen	201		
VI. Wirtschaftswesen	201		
VII. Kleinhandel mit geistigen Getränken	203		
VIII. Lebensmittelpolizei	205		
IX. Verwendung des Alkoholzehntels: 1. Allgemeines	210		
2. Hebung der Volksernährung und Förderung der Abstinenz- und Mässigkeitsbestrebungen	211		
X. Statistisches Bureau	211		
XI. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern	213		

Militärdirektion.	Seite		Seite
A. Allgemeines:		IV. Hypothekarkasse	231
Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen	215	A. Hypothekarkasse	233
B. Sekretariat:		B. Unter der Hypothekarkasse stehende Verwaltungen	238
I. Personelles	215	V. Steuerverwaltung	241
II. Geschäftsverwaltung	216	VI. Salzhandlung	249
III. Kontrollwesen	216	VII. Domänenverwaltung	251
IV. Rekrutierung	217		
V. Instruktion:			
1. Militärischer Vorunterricht	217		
2. Rekrutenschulen	217		
3. Aktivdienst	217		
VI. Inspektionen und Musterungen	218		
VII. Schiesswesen	218		
C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:			
I. Personelles	218	I. Personelles	255
II. Geschäftsverwaltung. Allgemeines	218	II. Gesetzgebung	255
III. Bewaffnung, Ausrüstung und Korpsmaterial	220	III. Witterungs- und Ernteverhältnisse	255
IV. Konfektion	221	IV. Landwirtschaft und Kriegszeit	256
V. Instandstellung	222	V. Landwirtschaft im allgemeinen	257
VI. Notunterstützung	222	VI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	260
VII. Rechnungswesen:		VII. Fachschulen	266
1. Militärsteuer	223	VIII. Tierzucht	267
2. Militärbussen	223		
VIII. Kasernenverwaltung:		IX. Viehseuchenpolizei:	
1. Belegung der Kaserne	224	1. Schlachtviehimport	271
2. Neuanschaffungen	224	2. Nutzviecheinfuhr	272
3. Reparaturen	224	3. Rauschbrand	272
		4. Milzbrand	273
		5. Maul- und Klauenseuche	273
		6. Rotz	273
		7. Wut	274
		8. Schweinerotlauf und Schweineseuche	274
		9. und 10. Schafräude und Schafpocken	276
		11. Faulbrut der Bienen	276
		12. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Anordnungen	276
		13. Viehentschädigungskasse	277
		14. Pferdescheinkasse	277
		15. Zusammenstellung der im Jahre 1916 an die Amtsschaffnereien versandten Vieh- und Pferde-Gesundheitsscheine	278
		X. Viehversicherung	279
		XI. Fleischschau	281
		XII. Hufbeschlag	282

Volksentscheid

Im Berichtsjahr fand eine *Volksabstimmung* statt, die am 19. September statt, an welcher das Volk einen Haushalt über zwei Gesetzvorschlägen abzugeben hatte. Die wurden angenommen.

Der Einwurf an einen *Gesetz über das kantonale Filmabgabe* wurde mit 36,34% gegen 63,65% mit einem Mehr von 21,035 Stimmen gutgeschrieben. Die Zahl der ungültigen und leeren Stimmzettel betrug 100.

Der Einwurf über das *Lichtspektakel und Massenveranstaltungen als Schadliteratur* wurde mit 27,753 gegen 72,247 mit einem Mehr von 25,080 Stimmen angenommen. Die Zahl der ungültigen und leeren Stimmzettel betrug 100.

Die Zahl der in kantonalen Angelegenheiten abgegebenen Stimmen für den 10. September 1916 betrug um 10. September 152,743. Wihrend des Gesetz über das kantonale Verschulden abgelehnt wurde, sofort nach der Abstimmung durch das Volk die Abstimmung über den Gesetz über das kantonale Filmabgabe und Massenveranstaltungen gegen die Bekundung, dass ein solcher Antrag zu erwarten war. Monate später wurde dieser Gesetz in einem überwältigendem

Massenabstimmung am 22. November 1917 bestätigt. Der Regierungsrat hat bis zu diesem Zeitpunkt keinen Gebrauch gemacht. Gegen das Gesetz, ebenso gegen einzelne seiner Bestimmungen hat der Verband der Interessenten der cinematographischen Gewerbe des Schweiz beim Bundesgericht einen staatsrechtlichen Rekurs eingerichtet, den der Regierungsrat im Sinne der Ablehnung des Kulturausgleichs beantwortet. Das Urteil des Bundesgerichtes stand auf Ende des Jahres noch aus.

Eine *eidgenössische Abstimmung* fand im Berichtsjahr nicht statt.

Vertretung in den eidgenössischen Räten

Als Mandatare — mit Amtsdauer vom 1. Februar 1916 bis 30. November 1917 — wurden vom Grossen Rat am 22. November die nachstehenden Vertreter des Kantons gewählt, nämlich Eisenbahndirektor G. A. Wettig, Béral und Stadtpräsident A. Siegler in Bern.

Die Wahlen in den Nationalrat haben im Berichtsjahr nicht stattgefunden.

